

## Lista de lucrări științifice și activități reprezentative

Asist. univ. dr. Bălinișteanu-Furdu Cătălina-Dumitrița

### A. Lucrări reprezentative

1. *Femei, corpuri și pasiuni în literaturalui Heinrich Mann*, Ed. Universității „Al.I. Cuza”, (editură acreditată CNCS, categoria B) Iași, 2012, ISBN 978-973-703-795-4, nr.pg. 385; prefată de prof.dr.dr.h.c. Andrei Corbea; referenți științifici: Vasile Voia, Eleonore Ringler, Grigore Marcu. ([http://www.editura.uaic.ro/fisa-carte.php?id\\_co=col07&id\\_c=1076](http://www.editura.uaic.ro/fisa-carte.php?id_co=col07&id_c=1076))

Cartea a câștigat proiectul editorial propus pentru minister și a primit subvenționare ANCS (Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică)

<http://www.research.ro/uploads/subventionare-literatura-ts/lista-finala.pdf>

2. Curs practic de limba engleză pt. studenții de la Facultatea de Științe ale Mișcării, Sportului și Sănătății: *Sports, Games and Pastimes*, Ed. Alma Mater, Bacău, 2015, ISBN 978-606-527-500-3, nr. pg. 170; referenți științifici: prof.dr. antrenor emerit Silviu Șalgău, conf. dr.Ioan Sava.

3. Curspractic de limba germană pt. Studenții Facultății de Litere: *Deutsch für Anfänger. Curs practic de limba germană*, Ed. Alma Mater, Bacău, 2016, ISBN 978-606-527-499-0, nr. pg. 190; [http://cacheprod.bcub.ro/webopac/FullBB.csp?WebAction=ShowFullBB&RequestId=624710\\_1&Profile=Default&OpacLanguage=rum&NumberToRetrieve=50&StartValue=8&WebPageNr=1&SearchTerm1=.2.690992&SearchT1=&Index1=Uindex04&SearchMethod=Find\\_2&ItemNr=8](http://cacheprod.bcub.ro/webopac/FullBB.csp?WebAction=ShowFullBB&RequestId=624710_1&Profile=Default&OpacLanguage=rum&NumberToRetrieve=50&StartValue=8&WebPageNr=1&SearchTerm1=.2.690992&SearchT1=&Index1=Uindex04&SearchMethod=Find_2&ItemNr=8)

4. „Subversion of Authority in *Alice’s Adventures in Wonderland*” în *Limbai și context. Revistă internațională de lingvistică, semiotică și știință literară*, nr. V, volum 2, Ed. Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți, Republica Moldova, 2013, ISSN 1857- 4149, pp. 69-79; indexat în Index Copernicus, DOAJ, EBSCO, Fabula, Kubon&Sagner OPAC, ProQuest Database, Datenbank-Infosystem, Journ Open Directory of e-Journals.

[https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare\\_articol/30639](https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare_articol/30639) ;

[http://www.usarb.md/limbaj\\_context/arhiva.html](http://www.usarb.md/limbaj_context/arhiva.html)

5. „The Fabrication of Tess d’Urbervilles as Femme Fatale” in *Limbaiși context. Revistă internațională de lingvistică, semiotică și știință literară*, nr. 1-2, volum VIII, Ed. Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți, Republica Moldova, 2016, ISSN 1857- 4149, pp. 65-76; indexat în Index Copernicus, DOAJ, EBSCO, Fabula, Kubon&Sagner OPAC, ProQuest Database, Datenbank-Infosystem, Journ Open Directory of e-Journals.

[https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare\\_articol/50970](https://ibn.idsi.md/ro/vizualizare_articol/50970) ;

[http://www.usarb.md/limbaj\\_context/arhiva.html](http://www.usarb.md/limbaj_context/arhiva.html)

6. „Dreams of Domination and Domination of Dreams” în *Dream and Reality*, INTERSTUDIA, nr. 21, Ed. Alma Mater, Bacău, 2017, ISSN 2065-3204, pp. 18-27.

[https://www.ceeol.com/search/search-](https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D)

[result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D](https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D)

7. „*Jane Eyre* – A Victorian Representation of a Fairy Tale” în *Image, Imagery, Representation*, INTERSTUDIA, nr. 18, Ed. Alma Mater, Bacău, 2015, ISSN 2065-3204, pg. 49-58.

[https://www.ceeol.com/search/search-](https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D)

[result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D](https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D)

8. „Re-defining Women in *Wuthering Heights* through the Transgression of Borders” în *Cultural Spaces. Identity within/beyond Borders*, INTERSTUDIA, nr. 11 (1), Ed. Alma Mater, Bacău, 2012, ISSN 2065-3204, pg. 77-87. Articol indexat BDI:

[https://www.fabula.org/actualites/interstudia-n-11-2012vol-1-2-cultural-spaces-identity-within-beyond-borders\\_59084.php](https://www.fabula.org/actualites/interstudia-n-11-2012vol-1-2-cultural-spaces-identity-within-beyond-borders_59084.php) ;

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D> ;

9. „Les femmes passionnelles dans *JaneEyre*: angesoumonstres” în *Les passions dans le discours. Expérimentation et réévaluation de l'Antiquité jusqu'auXXIe siècle*, INTERSTUDIA, nr. 12, Ed. Alma Mater, Bacău, 2012, ISSN 2065-3204, pg. 264-273.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D> ;

[https://www.fabula.org/actualites/interstudia-no-12-2012\\_53744.php](https://www.fabula.org/actualites/interstudia-no-12-2012_53744.php)

10. „Subversive Instruments in the Hands of a Woman. The Case of *Der Besuch der alten Dame*”, în *Jassyer Beiträge zur Germanistik XX (Friedrich Dürrenmatt. Rezeption im Lichte der Interdisziplinarität)*, Ed. Universității „Al.I.Cuza”, Iași, România/ 2016, ISBN 978-606-714-322-5, pg. 180-188. [http://www.editura.uaic.ro/fisa-carte.php?ctg=ultimele\\_aparitii&id\\_c=1522](http://www.editura.uaic.ro/fisa-carte.php?ctg=ultimele_aparitii&id_c=1522); Hartung Gorre Verlag, Konstanz, Germania, 2017 ISBN 978- 3 – 86628 – 583 – 5 <http://www.hartung-gorre.de/jassy20.htm>

## **B. Teza de doctorat**

decembrie 2011 – susținerea publică a tezei de doctorat cu titlul *Die Frau in Heinrich Manns Frühwerk (Femeia în opera de tinerețe a lui Heinrich Mann)* (Distincția *Magna cum Laude*).

## **C. Cărți, monografii, tratate, capitole carte**

1. „Frauengestalten als Zeitkritik in Heinrich Manns *Im Schlaraffenland*”, în *Jassyer Beiträge zur Germanistik XIII, (Die fiktive Frau. Konstruktionen von Weiblichkeit in der deutschsprachigen Literatur)* Hartung-Gorre Verlag, Konstanz, Germania, 2010, Ed. Universității „Al. I. Cuza”, Iași, 2009, ISBN 978-3-86628-283-4, pg. 265-275, <https://www.amazon.de/Die-fiktive-Frau-Konstruktionen-deutschsprachigen/dp/3866282834>

2. „Woman’s Language: Powerless or Subversive Language?”, în *Normă- Sistem –Uz. Codimensionare actuală*, Ed. Universității de Stat din Moldova, Chișinău, 2012, ISBN 978-9975-71-218-7, pp. 85-91.

3. „Female Bodies in (Inter)Action: from Fairy Tale Figures to Their Animated Representations”, în *Perspectives on Interaction*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2013, ISBN: 978-1-4438 4465-9, pp. 93-109, prefață de prof. univ. dr. Maria Carpov. [https://books.google.ro/books?id=QhpQBwAAQBAJ&pg=PR18&lpg=PR18&dq=Female+Bodies+in+\(Inter\)Action:+from+Fairy+Tale+Figures+to+Their+Animated+Representations&source=bl&ots=qjvK0R0c8B&sig=VvJi8trGQ2F98uPdFpKj7FoVMC8&hl=ro&sa=X&ved=2ahUKEwiHgo6n1d7fAhXK-ioKHUVLCvsQ6AEwCXoECAkQAQ#v=onepage&q=Female%20Bodies%20in%20\(Inter\)Action%20from%20Fairy%20Tale%20Figures%20to%20Their%20Animated%20Representations&f=false](https://books.google.ro/books?id=QhpQBwAAQBAJ&pg=PR18&lpg=PR18&dq=Female+Bodies+in+(Inter)Action:+from+Fairy+Tale+Figures+to+Their+Animated+Representations&source=bl&ots=qjvK0R0c8B&sig=VvJi8trGQ2F98uPdFpKj7FoVMC8&hl=ro&sa=X&ved=2ahUKEwiHgo6n1d7fAhXK-ioKHUVLCvsQ6AEwCXoECAkQAQ#v=onepage&q=Female%20Bodies%20in%20(Inter)Action%20from%20Fairy%20Tale%20Figures%20to%20Their%20Animated%20Representations&f=false)

4. „Sprechende Körper – eine Semiotik der Körper”, în „*Jassy liegt am Meer*”. *Expeditionen in die deutschsprachige Literatur zwischen Czernowitz und Lübeck zu Ehren von Andrei Corbea-Hoisie*, Hartung Gorre Verlag, Konstanz, Germania, 2017, ISBN 978 – 3 – 86628 – 565- 1, pp. <http://www.hartung-gorre.de/Corbea-Hoisie.htm>

#### **D. Articole publicate în reviste din fluxul internațional principal**

1. “Space as a Defining Aspect of a Woman’s Personality” în *Cultural Perspectives*, Bacău, nr. 10, 2005, ISSN 1224-239X, pg. 195-203.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

2. „Love and Sexuality: Leopold Bloom/ Molly Bloom versus Sexual Fantasies and Temptations”, în *Otherness and Identity. Journeys Back to the Self (Writing and Discursive Practices)* – *Interstudies*, nr. 2, Ed. Alma Mater, Bacău, 2008, ISSN 2065-3204, pg. 109-118.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

3. “The Image of the Woman in *Antony and Cleopatra*”, în *Language, Discourse, Society-Interstudies*, nr. 3, Ed. Alma Mater, Bacău, 2009, ISSN 2065-3204, pg. 227-235.

<http://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=inters&num=200903&vol=0&sec=is0903-5>

4. “The Discourse of Subversion in *Othello*”, în *Language, Discourse, Society, Interstudies*, nr. 3, Ed. Alma Mater, Bacău, 2009, ISSN 2065-3204, pg. 235-243.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

5. „The Fool in *King Lear*”, în *Le discours sub specie ludi* – *Interstudies*, nr. 5, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, 2009, pg. 187-196.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

6. „*Hamlet*- the Adult’s Seduction of the Child”, în *Cultural Spaces and Identities in (Inter)Action*, INTERSTUDIA, nr. 6, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, 2010, pg. 95-102.

7. „The City vs. the Small Town (*In the Land of Cockaigne* vs. *The Small Town* by Heinrich Mann)”, în *Cultural Spaces and Identities in (Inter)Action*, INTERSTUDIA, nr. 6, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, 2010, pg. 102-108.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D> ;

<https://www.fabula.org/actualites/interstudies-ndeg6-espaces-culturels-et-identites-en-interaction-cultural-spaces-and-identities-in-40832.php>

8. „The Woman between Christianity and Paganism in Heinrich Mann’s Work” în *Cultural Diversity through Language and Communication*, INTERSTUDIA, nr. 9, Ed. Alma Mater, Bacău, 2011, ISSN 2065-3204, pg. 15-25.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

9. „How Women Talk with/about Men in the Postmodernist Novel” în *Communication et discours. Dimensions postmodernes*, INTERSTUDIA, nr.10 (2), Ed. Alma Mater, Bacău, 2011, ISSN 2065-3204, pg. 73-83.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

10. „Welcoming the Americans within the Post-Communist Margins” în *Margins, Marginalization and the Discourse of Marginality*, INTERSTUDIA, nr. 13, Ed. Alma Mater, Bacău, 2013, ISSN 2065-3204, pg. 34-41.

[https://www.fabula.org/actualites/interstudia-n-13-2013\\_59074.php](https://www.fabula.org/actualites/interstudia-n-13-2013_59074.php) ;

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

11. „The Disneyfication of Children’s Literature” în *Cultural Spaces. Cultural Representations in the Era of Globalisation*, INTERSTUDIA, nr. 15, Ed. Alma Mater, Bacău, 2014, ISSN 2065-3204, pg. 86-95.

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

12. „Peter Pan vs. Alice in Utopian/Dystopian Wonderlands” în *Studii și cercetări științifice. Seria Filologie*, nr. 39, 2018, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 1224-841X, pp. 77-87 (indexat în Fabula, KVK, Index Copernicus, CEEOL, Lingvist List).

<http://studiisicercetari.ub.ro/scs-no-39-2017/>

13. „When Beauty Meets Decay: Cases of Dandyism, Narcissism and Degeneration of Bodies”, în *Etre et Agir*, INTERSTUDIA, nr. 23, 2018, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, pp. 135-146. [https://www.fabula.org/actualites/interstudia-no-23-2018\\_86740.php](https://www.fabula.org/actualites/interstudia-no-23-2018_86740.php) ;

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

14. „Oscar Wilde’s Dolls, Puppets and Marionettes in *The Harlot’s House*” în *Cultural Perspectives*, nr. 23, 2018, Ed. Alma Mater, Bacău, ISSN 1224-391X, pp. 17-35 (indexat în Fabula, EBSCO, KVK, CEEOL, Index Copernicus, BHI, SCIPPIO, COPAC, WorldCat).

<http://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=cp&num=201823&vol=0&aid=4785>

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22balinisteanu%22%2C%22SearchInOption%22%3A%221%22%7D>

15. „Mastering the Rules: A New Strategy of Subverting Authority. The Case of Lewis Carroll’s *Alices*” în *Studies on literature, discourse and multicultural dialogue* (volum coordonat de Iulian Boldea), Editura Arhipelag XXI, 2013, ISBN 978-606-93590-3-7, pp. 905-910.

[https://www.researchgate.net/profile/Oana\\_Voichici/publication/324259328\\_The\\_Vanishing\\_Hitchhiker\\_in\\_Romanian\\_Urban\\_Legends/links/5ac77feaa6fdcc8bfc7fa360/The-Vanishing-Hitchhiker-in-Romanian-Urban-Legends.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Oana_Voichici/publication/324259328_The_Vanishing_Hitchhiker_in_Romanian_Urban_Legends/links/5ac77feaa6fdcc8bfc7fa360/The-Vanishing-Hitchhiker-in-Romanian-Urban-Legends.pdf) ;

<http://www.upm.ro/ldmd/LDMD-01/Lds/Lds%2001%20A2.pdf>

16. „Masculine vs. Feminine in Romanian and German Fairy Tales” în *European Integration Between Tradition and Modernity*, Editura Universității “Petru Maior”, Volume Number 5, 2013, ISBN 978-606-581-095-2, pp. 596-606. <http://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A23409>

#### **E. Publicații apărute în volumele principalelor conferințe internaționale de specialitate**

1. „The Double Face of Knowledge” în *Man in the Knowledge Based Organization*, Sibiu, Land Forces Academy Publishing House, 2006, ISSN 973-7809-51-3, (vol. VIII), pg. 89-96.
2. „The Tavern as a Cultural Sign” în *Semiotics beyond Limits*, Ed. Alma Mater, Bacău/Slănic Moldova, octombrie 2006, ISSN 1842-6409, pg. 356-367. <http://roass.blogspot.com/2008/02/>
3. „Private and Public Spaces in Heinrich Mann’s *In the Land of Cockaigne*” în *Communication and Argumentation in the Public Sphere: Public Space versus Private Space*, 12-14 aprilie 2007, Galați, Galați University Press, în cadrul proiectului DISCORPS CEEX, ISSN 1843-7893, pg. 371-377. <http://www.diacronia.ro/en/indexing/details/A25322>
4. „Sexual Politics at the Fin de Siècle” în *The Knowledge Based Organization*, Sibiu, Land Forces Academy Publishing House, 2007, ISBN 978-973-7809-71-1, pg. 70-77.
5. „Crisis of Sexual Identity with D.H. Lawrence and Heinrich Mann” în *Inter Litteras et Terras*, Ed. Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2007, ISSN 1843-5823, pg. 157-165.
6. „Gendered Use of Language in Children’s Literature” în *Limbaje și Comunicare IX. Evoluția și funcționarea limbii-perspective normative în noul context european*, Ed. Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2007, ISSN 1843-6714, pg. 156-161.
7. „Crisis of Identity in Vienna at Fin de Siècle” în *Individual and Specific Signs. Paradigms of Identity in Managing Social Representation*, Alma Mater, Bacău, 2008, ISBN 978-973-1833-62-0, pg. 509-514. <http://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=CSP&num=200701&vol=1&sec=csi-did>
8. „The Blue Angel – a Woman between the Extremes” în *The Knowledge Based Organization*, Sibiu, „Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy Publishing House, 2007, ISSN 1843-6722, pg. 457-468.
9. „Die Prägung der Identität der Herzogin von Assy” în *The Knowledge-Based Organization. Foreign Languages. German & French, Conference Proceedings 10*, „Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy Publishing House, Sibiu, 2008, ISSN 1843-6722, pg. 40-48. [http://www.armyacademy.ro/sesiuni/KBO\\_2008/volume/v10.pdf](http://www.armyacademy.ro/sesiuni/KBO_2008/volume/v10.pdf)
10. „Sexualität durch Verführungsmittel und –strategien”, în *The Knowledge-Based Organization. Foreign Languages. German & French, Conference Proceedings 10*, „Nicolae Bălcescu” Land Forces Academy Publishing House, Sibiu, 2008, ISSN 1843-6722, pg. 31-40. [http://www.armyacademy.ro/sesiuni/KBO\\_2008/volume/v10.pdf](http://www.armyacademy.ro/sesiuni/KBO_2008/volume/v10.pdf)
11. „The Image of the Woman in Heinrich Mann’s *The Blue Angel*”, în (Proceedings of the International Conference) *Identity, Alterity, Hybridity* (IDAH), Galați University Press, 2009, ISBN 978-606-8008-318, pg. 255-262. [http://cachescan.bcub.ro/2008\\_05\\_28/0\\_betty\\_noi2012\\_preluat\\_giurgiu/617398.pdf](http://cachescan.bcub.ro/2008_05_28/0_betty_noi2012_preluat_giurgiu/617398.pdf)
12. “Identity in *Dombey and Son*” în *Cultural Perspectives*, Bacău, nr. 7 – 2002 - ISSN 1224-239X, pg. 7-15. <http://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=cp&num=200207&vol=0>
13. “The Pact with the Devil or the Gift of Knowledge? (Christopher Marlowe vs. Johann Wolfgang Goethe)” în *Cultural Perspectives*, Bacău, nr. 9 – 2004 - ISSN 1224-239X, pg. 51-58. <http://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=cp&num=200409&vol=0>



14. "Subversion of Tradition in *The French Lieutenant's Woman*" în *Lingvistică Integrală – Multilingvism – Discurs Literar*, volumul Colocviului Internațional de Științe ale Limbajului "Eugeniu Coșeriu", Cernăuți, Ucraina, 2014, ISBN 978-966-8410-39-5, pp. 385-392

#### **F. Alte contribuții științifice din domeniul creației artistice**

##### **Lucrări publicate în reviste de specialitate (neindexate)**

1. „Crisis of Identity at Fin de Siècle”, în *Studii și Cercetări. Seria: Științe socio-umane*, nr. 13, Ed. Alma Mater, Bacău, 2009, ISSN 1224-9866, pg. 178-185.
2. „The Problematic Ego in Heinrich Mann's Work”, în *Studii și Cercetări. Seria: Științe socio-umane*, nr. 13, Ed. Alma Mater, Bacău, 2009, ISSN 1224-9866, pg. 192-199.
3. „Modern Reinterpretation of the Myth in *Leda and the Swan*” în *Studii și Cercetări Științifice. Seria Filologie*, nr. 24, Ed. Alma Mater, Bacău, 2010, ISSN 1224-841X, pp. 41-49. <http://docplayer.fr/40370444-Studii-si-cercetari-stiintifice-seria-filologie.html>
4. „Die Definierung der Identität des 'blauen Engels'“, lucrare publicată în revista de lingvistică, semiotică și știință literară *Limba și context* a Universității din Bălți, redactată de Colectivul de cadre didactice al Catedrei de Filologie franceză de la Universitatea de Stat „Alecu Russo” din Bălți, Republica Moldova, volumul 1, 2009, ISSN 1857- 4149, pg. 137-144. <http://oaji.net/journal-archive-stats.html?page=2&number=941>

10.01.2019

Bălinișteanu-Furdu Cătălina-Dumitrița